



**MARCHIVUM**

MANNHEIMS ARCHIV  
HAUS DER STADTGESCHICHTE  
UND ERINNERUNG



## **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### **Neue Mannheimer Zeitung. 1924-1943 149 (1938)**

61 (7.2.1938) Morgen-Ausgabe A u. B

[urn:nbn:de:bsz:mh40-396599](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:mh40-396599)

# Neue Mannheimer Zeitung

**HEUTE: DER GROSSE SPORT**

Verkaufsstelle: Täglich 2mal außer Sonntag, Versandpreis: ...

## Mannheimer General-Anzeiger

Verlag, Schriftleitung u. Hauptgeschäftsstelle: R 1, 4-6, Fernsprecher: Sammelnummer 24951

Morgen-Ausgabe A u. B

Montag, 7. Februar 1938

149. Jahrgang - Nr. 61

# „Das Deutschland Hitlers ein ungeheurer Granitblock“

## Der Glückwunsch des Duce an den Führer

Der Führer antwortet mit einer Befestigung der deutsch-italienischen Freundschaft

**Abd. Rom, 5. Februar.**  
Anlässlich der Übernahme des Oberbefehls über die Wehrmacht des Reiches hat der Duce an den Führer folgendes Telegramm gerichtet:  
„In meiner Eigenschaft als Führer der italienischen Wehrmacht sowie persönlich möchte ich Eurer Excellenz, meine Freunde und die des italienischen Volkes anlässlich der Übernahme des unmittelbaren Oberbefehls über die gesamte Wehrmacht des Reiches durch Eure Excellenz ausdrücken. Ich betrachte dieses Ereignis als gesegnet, die Kameradschaft zwischen unseren Streitkräften und unseren Regimen zu vertiefen.“

Das Deutschland Hitlers erweist sich immer mehr als ein ungeheurer Granitblock unter der Führung eines einzigen Mannes, der jedem Ereignis gewachsen ist. Rom begrüßt die Maßnahme als den Schritt für eine noch fruchtbringendere Zukunft der befreundeten Nationen für die Ruhe Europas und für das gemeinsame Handeln gegen den Unmut, den Demotanten und Kommunisten angezettelt hätten.

„Gazzetta del Popolo“ heißt sich, daß die gewaltige Macht des Nationalsozialismus noch weiter an Festigkeit gewonnen habe.

## Reichsbeamtenführer Reef bei Mussolini

Abd. Rom, 5. Februar.

Am Samstagmittag empfing der italienische Generalsekretär Reichsbeamtenführer Hermann Reef zur Entgegennahme der künstlerisch ausgestalteten Urkunde über die von der deutschen Beamenschaft für italienische Beamte gestifteten 100 Studienplätze an deutschen Verwaltungsakademien. Mussolini gab seiner Freude über diesen Schritt der deutschen Beamenschaft Ausdruck. Im Verlauf der Unterredung zeigte sich der Duce an den deutschen Beamtenorganisationsverhältnissen sowie an der Einrichtung der deutschen Verwaltungsfakultäten lebhaft interessiert.

Vor dem Empfang bei Mussolini hatte eine Besprechung beim Unterstaatssekretär im Innenministerium Buffarini über die Pflege der Beziehungen

zugrunde liegenden engeren Beziehungen der Beamtenkreise der beiden Länder stattgefunden. Am Nachmittag besah sich Reichsbeamtenführer Reef zum Sekretär der Faschistischen Partei, Minister Starace.

## Sitzung des Reichskabinetts

Abd. Berlin, 5. Februar.

Das Reichskabinett trat heute Abend in einer Sitzung zusammen und nahm einen Bericht des Führers und Reichkanzlers über die politische Lage entgegen. Das Reichskabinett gab seiner tiefen Befriedigung Ausdruck über die durch die jüngsten Entscheidungen des Führers erfolgte Konzentration und Stärkung der politischen, militärischen und wirtschaftlichen Kräfte des Reiches.

# Japan soll keine Schiffe über 35000 Tonnen bauen

Eine Dreimächte-Vorstellung in Tokio - Antwort bis 20. Februar erbeten

**Abd. London, 5. Febr.**  
In London wird amtlich mitgeteilt, daß der englische und amerikanische Botschafter im Laufe des Samstagvormittags in Tokio „Vorstellungen“ in der Schiffsbaufabrik erhoben haben. Die beiden Botschafter haben gleichzeitige Noten der Regierungen überreicht, die im Laufe des Samstagvormittags veröffentlicht wurden.

Wie wir hören, verlangen England und Amerika eine bindende Erklärung der japanischen Regierung, daß Japan keine Schiffe über 35000 Tonnen bauen und zwar wird die Abgabe einer verbindlichen Versicherung - wie wir hören - bis zum 20. Februar verlangt. Sollte die japanische Antwort nicht zufriedenstellend sein, so behalten sich die Mächte den Bau größerer Schiffe als 35000 Tonnen vor.

## Auch Frankreich erhob Vorstellungen

Abd. London, 5. Febr.

Wie verlautet, hat außer der britischen und der amerikanischen auch die französische Regierung in Tokio einen Schritt in der Schiffsbaufabrik unternommen. Sämtliche drei Mächte des Londoner Flottenvertrages sind also bei Japan wegen der Tonnagebegrenzung verständig geworden.

## Die Antwort des Führers an den Duce

Abd. Berlin, 5. Februar.

Der Führer und Reichkanzler hat an den italienischen Regierungschef Benito Mussolini folgendes Antwortschreiben gerichtet:  
„Eurer Excellenz danke ich herzlich für das mir anlässlich der Übernahme des Oberbefehls über die Wehrmacht des Reiches in Ihrem Telegramm zum Ausdruck gebrachte freundschaftliche Wohlwollen. Ich werde es auch in Zukunft als meine Aufgabe ansehen, die politischen und weltanschaulichen Beziehungen, die zwischen Deutschland und Italien jetzt schon bestehen, noch weiter zu vertiefen, um damit der Erhaltung des Friedens und der Kultur der Welt zu dienen.“

## Die Manöver bei Singapur beendet

Die Verteidigungsanlagen - so heißt es nichtamtlich - haben sich bewährt

**— Singapur, 5. Februar.**  
Die großen Manöver bei Singapur sind heute früh beendet worden. Wie amtlich erklärt wird, hätten sich die Verteidigungsanlagen, so weit sie bei den Manövern erprobt worden seien, bewährt.  
Die Kriegsschiffe fahren jetzt zum Stützpunkt und die Flottille zu den Luftstützen und zum Flugzeugträger „Eagle“ zurück, während die 20000 Mann, die an den Manövern teilnahmen, paar Tage Ruhe erhalten.

des nächsten halben Jahres erfolgen und zwei Flugzeuge sowie ein Wasserflugzeuggeschwader umfassen. Die Truppenstärke werde zwar als genügend angesehen, doch würde der Wunsch geäußert, daß sie auf eine volle Brigade erhöht werde. Deshalb werde sobald wie möglich ein weiteres Infanteriebataillon in Singapur stationiert werden. Die Manöver hätten gezeigt, daß keine angreifende Flotte dem Stützpunkt gefährlich werden könne, es sei denn, daß sie sich selbst vorher einen Stützpunkt in einer Umgebung von etwa 2000 Kilometer Hefte.

## Aus dem Wortlaut der Note

Die United Press meldet, wor der amerikanische Botschafter in Tokio, Grew, angegeben worden, die japanische Regierung bürde zu unterrichten, daß die Vereinigten Staaten die „Mittler-Klausel“ des Londoner Flottenvertrages, die unter gewissen Umständen den Bau größerer Schiffe gestattet, zur Anwendung bringen werden, wenn die japanische Regierung die Vereinigten Staaten nicht bis zum 20. Februar davon in Kenntnis setzt, daß in Japan keine Kriegsschiffe über 35000 Tonnen gebaut werden, und daß auch für die Zukunft nicht beabsichtigt ist, diese Grenze zu überschreiten.  
In der amerikanischen Note wird erklärt, daß die Vereinigten Staaten sich mit Japan eine Vereinbarung über die in Zukunft einzuziehende Größe der Tonnage und der Geschütze zu treffen, doch müsse eine solche Vereinbarung bis zum 1. Mai abgeschlossen sein.  
In der Note wird die japanische Reaktion darauf umstritten, in ihrer Antwort die Größe und Bewaffnung der Vereinigten Staaten zu veranschaulichen oder zu veranschaulichen. Die Vereinigten Staaten sind bereit, die japanische Regierung die erdichten Anforderungen nicht abgeben sollte. Sollte die japanische Antwort nicht bis zum 20. Februar eintreffen, so würden die Vereinigten Staaten den anderen Vertragsmächten mitteilen müssen, daß sie wieder über volle Handlungsfreiheit für sich im Anspruch nähmen. Sollte hingegen die japanische Regierung in ihrer Antwort Angaben über diejenige in Bau befindlichen und weiterhin geplanten Kriegsschiffe machen, die die Londoner Begrenzung überschreiten, dann seien die Vereinigten Staaten bereit, mit Japan in Verhandlungen über die Fragen der Tonnage und der Bewaffnung einzutreten unter der Voraussetzung, daß Japan sich mit einer Begrenzung einverstanden erkläre.

## Italienische Zeitungen zu den Berliner Ereignissen

Abd. Mailand, 6. Februar.

Die norditalienische Sonntagspresse hebt sichtlich im Zeichen der großen Ereignisse in Deutschland „Foglio d'Italia“, der seine erste Seite fast ausschließlich Deutschland und dem deutsch-italienischen Verhältnis widmet, spricht von einer Vereinfachung des Kommandos und erklärt, die Maßnahmen Mussolinis bezeugten einen Fortschritt in der Geschichte des neuen Deutschland. Die Ereignisse seien zusammengefaßt, die Straße vorzeichnet, ein neuer und fruchtbarer Anstieg sei dem Marsch des neuen Deutschland gegeben worden. Um die Welt des Führers, der das Volk auf dem Marsch der Befreiung angeführt habe, wäre es ein organischer, harmonischer und einheitlicher Generalstab. Die Reaktionen seien das Werk eines weltbildenden politischen Führers. Immer bereits erprobte Kräfte seien zur Rettung der öffentlichen Angelegenheiten berufen worden. Die nationalsozialistische Revolution, die Kraft der deutschen Hochgeburt, schickte und vergrößere ihre Macht, all dieses lasse die überirdischen Hoffnungen des Antifaschismus, der von Träumen, Irrealitäten und fallenden Prophezeiungen lebe, zusammenbrechen, während die mächtige Einheit des neuen Europa aufsteige.  
„Corriere della Sera“ schreibt, durch die logische „Wiederherstellung“ wolle der Führer des nationalsozialistischen Deutschlands den einheitlichen und beständigeren Charakter seines Regimes verleihe zum Ausdruck bringen, wonach er die beabsichtigte Zustimmung des italienischen Volkes habe. In der deutschen Vorkriegszeit sei es Aufgabe der jungen Wälder, sich so zu verhalten, daß sie jedem Versuch einer Wiederherstellung, einer Erhellung widerstehen und sich mit der ganzen Gewalt ihres nationalen Willens behaupten können.  
„Stampa“ erklärt, daß das deutsche Volk wohl darauf sein müsse, die militärischen Vertreter unter der direkten Leitung des Führers vereinnahmen zu lassen, auch Italien solle diesem wichtigen Akt des Führers beistehen.

## „Hermann-Göring-Meisterschule“

Generalfeldmarschall Göring eröffnet eine Berliner Kunstausstellung

**— Berlin, 5. Februar.**  
Ministerpräsident Generalfeldmarschall Hermann Göring eröffnete am Samstagmorgen in der Preussischen Akademie der Künste die unter seiner Schirmherrschaft stehende Ausstellung der Werke von Frau Paraskiewa Werschke und Professor Werner Feiner. Der feierlichen Eröffnung wohnten zahlreiche hervorragende Persönlichkeiten des politischen und künstlerischen Lebens bei.  
Reichsbeziehungsminister Rüdiger sah die Eröffnung dieser bedeutungsvollen Ausstellung zum Anlass für einige grundsätzliche Bemerkungen über die nationalsozialistische Auffassung vom künstlerischen Schaffen. Er betonte an den Künstler die Forderung, die Natur so zu nehmen, wie sie vor ihm liege, denn nicht aus den Nachahmern einer wilden Phantasie komme eine neue Kunst, sondern aus der Wirklichkeit.  
Ministerpräsident Generalfeldmarschall Göring legte in seiner Rede ein hohes Zeugnis zu den Werken der beiden Künstler ab. Er sei er-

## Neuer Stützpunkt der NSD im Stillen Ozean

Abd. Honolulu, 6. Februar.

Nach zuverlässigen Mitteilungen beabsichtigt das Marineministerium der NSD, das in Honolulu stationierte aus 15 Langstreckenbombenflugzeugen bestehende Geschwader nach der bisher noch unbesetzten Insel Guam zu verlegen. Das Geschwader soll dort vorläufig mindestens ein Jahr bleiben. Nach der Bewachung der neuen Umkreisung an die Philippinen würde somit die 17th Marine Division von Manila gelagerte Insel Guam der weitestläufigsten amerikanischen Basis im Stillen Ozean sein.

## Neuer Stützpunkt der NSD im Stillen Ozean

Abd. Honolulu, 6. Februar.

Nach zuverlässigen Mitteilungen beabsichtigt das Marineministerium der NSD, das in Honolulu stationierte aus 15 Langstreckenbombenflugzeugen bestehende Geschwader nach der bisher noch unbesetzten Insel Guam zu verlegen. Das Geschwader soll dort vorläufig mindestens ein Jahr bleiben. Nach der Bewachung der neuen Umkreisung an die Philippinen würde somit die 17th Marine Division von Manila gelagerte Insel Guam der weitestläufigsten amerikanischen Basis im Stillen Ozean sein.

## „Hermann-Göring-Meisterschule“

Generalfeldmarschall Göring eröffnet eine Berliner Kunstausstellung

griffen gewesen von der Schönheit ihrer Bilder und habe sich verpflichtet gefühlt, diese Schönheit auch der breiten Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Der Ministerpräsident teilte mit, daß er Professor Feiner die Leitung der „Hermann-Göring-Meisterschule“ übertragen habe. Mit Worten besonderer Dankes wendete er sich an Professor Feiner und erklärte abschließend: „Ich weiß, daß die deutschen Künstler und Künstlerinnen sich heute wieder glücklich fühlen. Sie werden vom neuen Volk geachtet, und wir alle sind ebenbürtig, wieder großer Künstler, Maler, Bildhauer und Architekten zu werden. Es ist eine innere Verpflichtung der führenden Männer, dem Führer zu folgen, der sich seit täglich einleitet für die deutsche Kunst und für den deutschen Künstler. Das hat auch mich bewegt, viele Ausstellungen unter meinem Schutz zu nehmen und den beiden Künstlern meinen Dank abzusenden für das Wanderverbot und Erlaubnis, daß sie uns geben haben.“  
Mit diesen Worten erklärte Ministerpräsident Generalfeldmarschall Göring die „Ausstellung zweier moderner Künstler“ für eröffnet.

## „Hermann-Göring-Meisterschule“

Generalfeldmarschall Göring eröffnet eine Berliner Kunstausstellung

griffen gewesen von der Schönheit ihrer Bilder und habe sich verpflichtet gefühlt, diese Schönheit auch der breiten Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Der Ministerpräsident teilte mit, daß er Professor Feiner die Leitung der „Hermann-Göring-Meisterschule“ übertragen habe. Mit Worten besonderer Dankes wendete er sich an Professor Feiner und erklärte abschließend: „Ich weiß, daß die deutschen Künstler und Künstlerinnen sich heute wieder glücklich fühlen. Sie werden vom neuen Volk geachtet, und wir alle sind ebenbürtig, wieder großer Künstler, Maler, Bildhauer und Architekten zu werden. Es ist eine innere Verpflichtung der führenden Männer, dem Führer zu folgen, der sich seit täglich einleitet für die deutsche Kunst und für den deutschen Künstler. Das hat auch mich bewegt, viele Ausstellungen unter meinem Schutz zu nehmen und den beiden Künstlern meinen Dank abzusenden für das Wanderverbot und Erlaubnis, daß sie uns geben haben.“  
Mit diesen Worten erklärte Ministerpräsident Generalfeldmarschall Göring die „Ausstellung zweier moderner Künstler“ für eröffnet.

## „Hermann-Göring-Meisterschule“

Generalfeldmarschall Göring eröffnet eine Berliner Kunstausstellung

griffen gewesen von der Schönheit ihrer Bilder und habe sich verpflichtet gefühlt, diese Schönheit auch der breiten Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Der Ministerpräsident teilte mit, daß er Professor Feiner die Leitung der „Hermann-Göring-Meisterschule“ übertragen habe. Mit Worten besonderer Dankes wendete er sich an Professor Feiner und erklärte abschließend: „Ich weiß, daß die deutschen Künstler und Künstlerinnen sich heute wieder glücklich fühlen. Sie werden vom neuen Volk geachtet, und wir alle sind ebenbürtig, wieder großer Künstler, Maler, Bildhauer und Architekten zu werden. Es ist eine innere Verpflichtung der führenden Männer, dem Führer zu folgen, der sich seit täglich einleitet für die deutsche Kunst und für den deutschen Künstler. Das hat auch mich bewegt, viele Ausstellungen unter meinem Schutz zu nehmen und den beiden Künstlern meinen Dank abzusenden für das Wanderverbot und Erlaubnis, daß sie uns geben haben.“  
Mit diesen Worten erklärte Ministerpräsident Generalfeldmarschall Göring die „Ausstellung zweier moderner Künstler“ für eröffnet.





Mannheim, 7. Februar

### Zwischen Ernst und Narretei

Mannheim am ersten Sonntag im Februar

Die Festtagszeit ist diesmal ungewöhnlich lang, aber das hat sich bisher darin ausgedrückt, daß während der ersten Wochen die karnevalistischen Tugten im Gefüge des Festablaufes verhältnismäßig spärlich in Erscheinung traten. Nun, da uns vom Fester mittwoch nur noch auf drei Wochen trennen, kommt der Karnevalbetrieb allmählich auf Hochjahren. Am vergangenen Wochenende drängten sich erstmalig die karnevalistischen Veranstaltungen.

Am Samstag gab es nicht weniger als drei große Maskendalle. Die „Fröhlich Walz“ lud in die Reichsanbahn-Gesellschaft ein, die gelangweilten Jünger der Morgenzeitung ins Kolpinghaus, und im Hofgarten wurde der erste städtische Maskendall gefeiert. Am Sonntag hatte der „Feuerlöcher“ bei seiner Jubiläums-Feierdenkfeier im Nibelungenfoal ein volles Haus, und die Lindenhöfer Karren hielten überflüssig auch eine Fremdenführung ab. Dazu kam noch eine Reihe kleinerer Veranstaltungen. Prinz Karneval hat also jetzt in der Zeit mit Energie sein närrisches Rezept in die Hand genommen, um es nun vor Kältemitteln nicht mehr loszulassen. Beweist: Bis zum Faschingsdienstag sind es noch 22 Tage und danach werden nur 7 Tage seine Festtagsveranstaltungen auf. Es bleibt uns also noch reichlich Gelegenheit, närrisch zu sein und zu tun.

Aber Prinz Karneval herrschte am vergangenen Wochenende doch auch wieder nicht unumschränkt, sondern er mußte auch erstens Kun Raum lassen. Die Männer der SM, SS, des NSKK und NSKKV sammelten am beiden Tagen für das Winterhilfswerk. Die Politischen Leiter der 20 Mannheimer Stadtgruppen trafen am Sonntag gegen 10 Uhr auf dem Theaterplatz zu einem wichtigen Appell, bei dem der Kreisleiter sprach, um und nachher in den Nibelungenfoal durch die Stadt über die Friedrichsbrücke, durch die Breite Straße, Pfaffen- und Seckelheimer Straße zur Rhein-Neckar-Halle. Kreisleiter Schneider marschierte dabei an der Spitze der langen Parafalkonne, die nach den Weisen des Spielmanns- und Musikanten der PS hinter ihren Fahnen führt. Schließlich ist auch eines Propaganda-märchens der Kolonialfahrer zu gedenken, die vom Kolonialheim in der Kaiserstraße zur „Albion“ zogen, wo der Karnevalist gefeiert wurde.

Es ist Chronikpflicht, zu vermerken, daß der Sonntag winterliche Gespäche hatte. Es schneite zwar nicht wie acht Tage zuvor, aber allenthalben sah man Schneeflocken. Und dazu war es am frühen Vormittag noch recht neblig. Nur langsam wurde der Nebel durchsichtiger und erst gegen Mittag hatte er so an Kraft verloren, daß man die unseren Wasserläufer folgende Pfad in Narkosen wieder erkennen konnte. Um die gleiche Zeit zeigte die Wetterüberleale am Kaiserplatz einen kalten Grad an. Wer so neugierig war, am Thermometer des Wetterbündelns beim Wasserläufer den Temperaturverlauf während der Nacht ablesen zu wollen, mußte allerdings die Wetterleule machen, daß es damit nicht so war, denn der Schreiber drehte. Ihm scheint die Karneval in den Dintenlopf geflossen zu sein. Aber diese Extratouren wird man ihm sicherlich sehr schnell abgemahnen. Dr. W. Th.

Am Samstag gegen 11 Uhr ereignete sich, wie der Polizeibericht mittelt, in Seckenheim an der Straßeneinmündung der Wälder in die Hauptstraße ein schwerer Verkehrsunfall. Ein Zug der DGG Mannheim-Heidelberg rief an

### Schwere Verkehrsunfälle am Wochenende

## DGG-Zug mit Personenauto zusammengestoßen

Der Kraftwagenlenker schwer, zwei weitere Insassen leichter verletzt — Bei weiterem Zusammenstoß wurde Radfahrer lebensgefährlich verletzt

Am Samstag gegen 11 Uhr ereignete sich, wie der Polizeibericht mittelt, in Seckenheim an der Straßeneinmündung der Wälder in die Hauptstraße ein schwerer Verkehrsunfall. Ein Zug der DGG Mannheim-Heidelberg rief an

**Seit 40 Jahren**  
für Mund und Rachen, besonders bei  
Erkältungskrankheiten und Anzeichen  
gefahr (Halb-, Katarhe usw.) die  
desinfizierende  
**CHINOSOL**  
Chinosol-Gurgeltabletten  
RM — 48, RM 1.50

Dieser Unfall mit einem aus der Kaiserstraße kommenden Personenkraftwagen zusammen und schloß die Bahn 30 Meter weit mit.

Der Führer des Personenautos wurde in schwererem Zustand durch einen Seitenstoß durch den DGG-Zug verletzt. In dem städtischen Krankenhaus eingeliefert. Zwei weitere Insassen kamen mit leichten Verletzungen davon.

Die Untersuchungen sind noch nicht abgeschlossen, da der Führer des Personenkraftwagens noch nicht vernommen worden ist.

Ein weiterer schwerer Verkehrsunfall ereignete sich am ersten Tage gegen 22 Uhr an der Kreuzung Seckenheimer Straße-Kaiserstraße. Ein in Richtung Heidelberg fahrender P 23

# Närrische Nacht in Mannheim

Der Samstagabend stand ganz im Zeichen des Karnevals — Maskenballfreuden überall

### Ungarische Inflation auf Mannheims Maskenbällen

In der Schönheit gibt es keine Inflation, von ihr können wir nicht genug kriegen, und durch die Maskenballfreude der schönen Weine brachte ja längst die „Wiener Spielzeugschokolade“ nach ganz Mannheim aus dem Dänischen. Aber es ist nun selbige Schokolade oder der Pakt-Parfika-Gardastim ist, der es bewirkt, Mideckante oder schöne Schokoladenfabrikation. — gestern gab es fast zu vier Weiskheit à la Dougrose.

Kleine und große, runde, blaue, blau-grüne und braungraue, feurige, verträumte, fettenoll flügelnde und temperamentsvoll-gadig angehende, dunkle und helle, — nun ja, das gibt es ja auch noch. Aber die Verkleidung! Ungarinnen mit Hummelmäulchen und richtigem Soffianleder, einige aus Ost und andere aus mitemm Veden, die meisten rot,

## Auf dem Großen Städtischen Maskenball Clowns - Cowboys - Gula-Gula-Mädchen

Lustiges Maskentreiben im Nibelungenfoal — Auch ein Preisgericht weiß einen Kuf zu schätzen

Nun hat auch der Karnevalprobe liebe alle Nibelungenfoal der Schöpfung so manchen leblichen Weckens, seine diesjährige karnevalistische Weise erhalten. Am Samstagabend wurde dort der erste große Maskenball der diesjährigen karnevalistischen Festtagszeiten gefeiert. Mit Pauken und Trompeten verließ sich, und in Kampfbereitschaft einer erfreulich großen Anzahl teilnehmender, teils originaler Masken. Da dieser Ball des närrischen Vergnügens ein städtischer war, war ihm ein prächtiger Rahmen gelichtet. Ein farbenfrohes Band, in dem die sonst so heimlich hellen Weikere angenehm verdundelt waren, da man um ihre vielhundertkterigen Pflanzeln die Läden geschlungen hatte, empfing sein lustiges Völkchen. Eine Maßnahme, die dem Auge des verklärten Festtagsgästers und seiner Jüngerin wohl tat und auf die Stimmung nicht ohne günstigen Einfluß war. Auch die zahlreichen grünen und roten Lichter, die in Gehalt von Dampf und fernem Strahlensphäre der überdachten Weikeren funkelten, taten im Verein mit den heiteren, festtagsgerechten Silberbühnen, die in Nibelungenfoal von der Seite des Saales und den Wänden der Emporen herabblitzten, ein köstliches, und ein Reich der unbeschweren und leicht bekämpften Verterker vorzuzugewinnen.

Unter den traditionellen Klängen des Karnevalsmarsches und unter dem Kommando eines befestigten Zeremonienmeisters zog man gegen 10 Uhr in die Weikere karnevalistische Weikere ein: Kleine Weikere, niedliche Pflanzeln, die in hellen Schürzen überfremden, bayerische Beanderte, Jägerinnen mit Hühnern und Kanarienvogel, Senoritas aus dem schönen Argentinien (es kann auch Uruguan gewesen sein), Derg- und andere pikante Damen und allen Jüngern und mit verschiedenen Temperamenten geladen. Dazu kamen die närrischen Herren der Schöpfung, von denen heute ebenfalls viele in originaler Gewandung unter Verzicht auf Schmuck und erschöpflich feierlichem Grad erschienen waren. Es gab da Kom- und einige Weikere (letzte jedoch weiblicher Provenienz), Clowns, Dominos und Zirkoler Quon.

aber auch einige schwarze, und dann die raffinierten mit dem Weikere-Überzug wie beim Theaterchor. Es ist allerdings und die Väterer kriegen sich fast in die Haare vor lauter mangelhafter Stilleitilfunde.

Doch man soll nicht an den Weikere kleben. Die Hauptlade Meibe nach wie vor der Kopf, und auch hier unendliche Variation. Ein diademartiges Aufgehäkt scheint das Vernehmte zu sein, es wird mit Silberverzierungen geziert oder einen Kranz von Weikere und Moha nebst Kornblumen. Andere machen es einfacher und liehen eine gelochene mehr oder weniger wallende Lauge Schleife, aber ganz richtig sind natürlich die schillernden Bänder, die einem beim Tanzen ins Gesicht fliegen, und die man so gerne einzeln herausziehen möchte, — als Kändeken natürlich.

Es gibt Ungarinnen mit dunklen und mit hellen Kleidern, mit Pelzverbrämung und mit Puffärmeln, mit Halstuch und Ohren, und sogar mit einzelnen Goldmützen, aber die sind nicht zum Wegzapfen.

Nach der ersten großen Polonaise, die gleich so etwas wie „Reden in die Rede“ brachte, begannen die beiden waderen Kapellen ihr Tage, und besser Nachwort und liehen so wieder in die Weikere und Zergophone, daß sich wahrlich niemand beklagen konnte, er habe seiner Tanzleidenschaft nicht in genügendem Maße seinen können. Auf der Bühne hatte sich unsere Fianlerkapelle aufgebaut, deren Musik ebenso im Schmuck stand wie die ihr benachbart auf einem Filand im wogenden Meer des Parfettis angeordnete Kapelle Muppert. Eine besondere Freude bereitete es den Tanzenden, auch unter Stadtoberhaupt, Oberbürgermeister Renningers, Landeshauptmann Dr. Schellinger, ferner den Vetter anderer Nationaltheater, Intendant Brandenburg, und Generalmusikdirektor Timendorff im Saal bei eifrigem Tanz zu erblicken.

Dieweil in den launigen Seitensängen Seltenschen einladen, eine Schickade wünte und man sich abstraxenähnliches Konterlet im großen Weikere der Bildlampen ansetzen lassen konnte, richteten zur Erhöhung der Freude auf der Tanzfläche viele Ma und rosa Ballons von den Weikere in die Weikere, was zu kleinen aber unbedenklichen Schlächten um den Weikere eines solchen besonders von den Frauen heftig begehrten Gegenstandes führte.

Eine halbe Stunde vor Mitternacht fing

### Der Clown des fröhlichen Festes

der Aufmarsch der harmonischen Kunsttänzerinnen und der teilweise sehr amüsanen ausländischen Kunsttänzer auf die Preis, die für die schönsten und lustigsten Maskenkostüme ausgesetzt waren. Da schwedien fe arabisch furer des Weikere, die niedlichen Kuf und Weikere aus dem Fernen Osten, die Lächer der Kammas und der Pakt, dann nahen erheblich mündiger die Clowns à la Fratelli und Graf, Männer aus dem Jüferal, Tücherfellen, Kadafüher und Old Schalterkame. Lange tanzte das hohe Preisgericht, in dem man u. a. Intendant Brandenburg und Stadtrat Dollmann bemerkte, ebe es unter Pauken, Klarinetten und Trompetenschall seine Entscheidung bekanntgab.

Unter den Damen-Einzelmasken fiel der erste Preis auf ein nettes schwarzgekleidetes Mädel, das unter dem Motto „Ady“ daherkam. In blanke Reichsmark waren sein Preis und dazu gab es einen günstigen Kuf, den der Präsident des närrischen Preisgerichts verabschiedete. Den 2. Preis (50 RM) errang eine blonde Bajadere, den 3. der mit 30 Mark dotiert war, eine wahrhaft waldeste aussehende Fildschin fufan ex tu, ein dunkelhaariges herabes Kind mit lustigem Gula-Gula-Mäulchen. Jemals zur fliegenden Prämie kam der preisrichtliche Kuf, den auch die kleine russische Jüngerin, Nummer vier, die Jüngerin aus Argentinien und eine niedliche Japanerin erhielten. Von den Herren der Schöpfung wurde mit dem 1. Preis ein sehr originaler Clown ausgezeichnet. Den zweiten erhielt ein Kollege von der gleichen Fakultät. Und beide erzielte ein dritter Kuf der Lebenswüchigen Dame, die als einzige Frau im richterlichen Kollegium sah. Dann kamen die Gruppenmasken unter dem Jubel des närrischen Weikere an die Reihe: Zwei aparte Pflanzeln landeten vier auf dem ersten Rang und gleichzeitig fünf in den Armen der stelen Richter, die jeder der beiden hübschen Männermännchen einen Kuf auf den himberroten Mund drückten.

(Was in den Herzen manchen männlichen Zuschauer im Parfett Schiller Anwandlungen von Weikere erreagte.) Während die beiden ersten wiederum 40 K erhielten, bekamen die beiden Kartenpielerinnen neben dem bereits obigen Kuf des gesamten Preisgerichts (mit Ausnahme seines weiblichen Mitglieds natürlich) einen 20-K-Schein und die beiden Kufis weiblichen Geschlechts Trophäen in Seltenschenheit. Bei ihnen nahm der Kuf des Richterkollegiums die fernschliche Form des Rosenreißens an.

Nach der hüben Zeremonie der Maskenverteilung trat der Tanz wieder in seine Rechte. Im tiefen Keller oder schamte oder Weikerefall in die dunkelsten Krügen, gab es Weikere und auch Musik für viele und mit gemischten Lebensgeister.

Bis tief in die Morgenstunden währte Mannheims erster großer Maskenball im feiter gefeierten Nibelungenfoal, der rund zwölf Stunden hatter am Sonntagmorgen unter den Vorzeichen der Gungen karnevalistischen Fremdenführung erneut erblüht. . .

Das einzige, was einigermaßen bei allen voraussetzungen ist, sind bunte grün-rot-gelbe Querbänder am unteren Teil des Rocks, und ein rotes Weikere, ein wenigged Minimum von einem Weikere.

Es gibt also bei einiger Beobachtungsgabe doch genug Unterschiede, und der Vorwurf der Männer über die Inflation der Einzigkeit trifft doch nicht zu. Und gänzlich unrichtig ist der Vorwurf jener Kavaliere, die wie der Prinz im Märchen ein Stück vom Gewand oder den einen Schuh haben wollten, um die Weikere auch widerzuerkennen. Es geht schon an den ausgefächerten Weikere, und eines davon ist sogar ganz besonders wichtig: Die mit den Nummernzeichen sind nicht beim Tanzen nicht so leicht rumpzuziehen, — merkt sich dies, Masken- und Karnevalsmaschen!

Und nun soll es allen ein Tap und gutgemeinter Ratschlag sein, diese Mannheimer Ungarinfektion, die sicher aus heiser Liebe zum trefflichen Nachbarland entstand, dadurch positiv umzuwenden, daß die männlichen ungarischen Weikere, Quieren, Quieren, Oberleute, Jüngerer sich aufmachen, Parte bilden, Preise holen und als ein Muster an Weikere und Einzigkeit durch die Wandelhalle führen. Dr. Hr.

### Maskenball der „Fröhlich Walz“

In der Reichsanbahn-Gesellschaft

Am Abend vor dem Rhein-Neckar-Gallen-Rekordant zwei Pöken der Karnevalsgarde und ein Refak, der die Zigarette entzündet, daß in das Weikere-maschbild an der Reichsanbahn. Wenn der Pflanzel ruft, folgt die Karnevalsmasche aus in die nebelbunten stunden Weikere am Rande der Stadt, und

im Innern ist dafür die Stimmung heuchel.

Kundante Querfächermodenlunnenhosen machten Musik, in dem hümmig-pennischen Verbindungsaum zwischen Restaurant und Ballaal leben die

Abends wichtig - morgens richtig  
**Chlorodont**

herumfliegenden Gardisten direkt romantisch-lyrisch geirrt aus, und weiter in hellen Saal, der in Loretto durch dekorativ-hilferte Wälder deimat an den Wänden für halbschwarzweide geeignet erhebt, beschneit die Kapelle Wälder Schmitt die beiseidewandigen Schläger ins Volk, und der Kufner legt sich eine gefährlich-aggressive Note ins Weikere und fünf und fünf von blonden Weikere im Hofbräuhaus, vom Kimmel des Seemanns, von der Weikere im Weikere, vom Schandeln im Dunkel und Schöten im Osten oder so ähnlich. Masken gibt's in Halle und Halle, Hagerisches und Neapolitanisches, Ungarisches und Spanisches verdrängt sich glänzend miteinander, und zur Weikere und Weikere ganz großer Weikere haben die Weikere aus den Speckholplatten fröhlicher Kufschlammgeleiten, zwar mit Nebenbesortet, aber doch auch noch was von ihrem ehemals amüsanen Charakter während, indem das Weikere, Feuerwerkskörper zur Entzündung zu bringen, zu leben ist. Ähnlich waren dann auch gegen 12 Uhr alle Mitglieder des hohen Ehrentals beisammen, die a. T. noch Weikere-schlichtungen zu erfüllen gehabt hatten. Es gab Begrüßungsumzug und viel „Walz“.

### Präsident Philipp Reicher

hielt eine Rede an die Masken, alles befeuerte mit freundlichem Lächeln und höflichem Grube, Tugend und Tugend von richtig und geschmackvoll Vertheideten. Mit strahlter Kommissen wurde gepunktet, und nach der Beratung erhielten ersten Damenpreis der Wälder, eine niedliche weikere, die sich zum ersten Male im städtischen Festtag verlor. Der erste Herrenpreis war ein Gula-Gula (sein Stamm der Gula), der wirklich alles anboten hatte, um die richtige Stilleheit in erziehen mit Umhängemantel, Mäde, Bärchen, Tüch und allen Weikere; ein Maskenmacher, dem ich in den letzten Jahren schon öfter begegnet bin, — seine Inspiration besteht er aus dem Film. Ein hübsches Spawerwürchen halle auch mit Recht einen Preis und ebens die große Gruppe der Weikere, die in Gula-Weikereuniform sich vorstellten, später aber ihr wälder Jüngerer an schreiteten Weikere und Totenköpfen darauf entbehten. Ein Damenpreis wurde an einen emulierten Pflanzel.

Und dann ging die Gemütsheit erst richtig los. Dr. Hr.

### Diesmal waren die Damen an der Reihe!

Hübsche Damen-Hierptöbe der Mannheimer Viederaler

Einmal im Jahre werden die herkömmlichen Herrenabende der Mannheimer Viederaler durch eine Damen-Hierptöbe abgelöst. Das können die Damen, die bei diesen sehr ausgedehnten landstrahlischen Herrenzusammenkünften dabei bleiben oder, wenn sie sich zum Abholen entschließen, manchmal lange warten müssen, verlangen. Die weikere reuandieren sich aber nicht dadurch, daß sie, soweit sie verheiratet sind, den Oberarm allia Weikere, weil sie den gewiß nicht unerschütterlichen Verdacht hegen, daß er doch nicht gelanweilt die vier Hände seiner Weikere aufzuheben würde — es war am Samstag in Mannheim zumal Gelegenheit zum Hierptöben geben. — Und so entschließen sie sich mehr oder minder freudig, den Mann mitzunehmen. Es sollen auch verheiratete Hierptöben erwidern sein. Aber durch dieses paarweise Aufziehen füllte sich der große Saal des Weikere-Hierptöben der





meinen Aufhänger mit einem Beleg der Baden-Ende.

Spielbericht.

Die Spieler-Schlichter war der Schwedischer dieses Kampfes. Von einigen Spielern abgesehen...

Gleich in der ersten Minute erzwangen die Baden eine allerdings erhebliche Ecke. Dann sind die Baden im Angriff, während jedoch an der Verteidigung...

In der 8. Minute erhält Precht von der Mitte aus eine laufgerichte Durchlage. Er brach auf eigene Kosten und Gefahr durch und

loch aus vollem Lauf den hart beidseitigen ersten Treffer. 1:0.

Sier Minuten später spielt sich der Baden-Rückführer vor dem Tor elegant frei und schießt unbedarft den Ausgleichstreffer.

Dies war der Beginn des zweiten Halbzeit. Aufmerksam und geschäftig wird weitergespielt. Nach weiteren acht Minuten spielen die Badenbein und Precht auf durch die fehlenden Reiden und Precht erzielt mit feinem Schuß den zweiten Treffer. Die Baden strengen sich nun wieder an, aber Boden's Verteidigung ist nicht zu erschüttern. Precht kopiert die gefährlichen Seiten anständig ab. Herrlich ist dieses Spiel. Auf und ab rollt der Ball, selten Me Spielers. Ein Konzentriertes Spiel führt den Baden dem Tor. Trotz zahlreicher geringerer Vorwürfe Meiden die Badenstürmer durchaus sehr gefährlich. Ein Schiedsrichter von Vengarstein wird mit Mühe abgeköpft. Wegen Ende der ersten

Spielehälfte drängen die Gäste nachmals gemolter, aber die Baden machen noch ein Tor. Vangarstein und Precht geben gemeinsam durch, und diesmal ist es Vangarstein, der das Tor durch den Ball ins Tor verlängert. 2:1.

Der Schiedsrichter entscheidet manchmal recht fest, um wodurch allerdings ungenügend. Baden beendigt mit einem sehr eindrucksvollen Aus.

Dann geht es in die Pause. Raum ist das Spiel wieder im Gange, da jetzt Baden aus etwa 25 Metern in einem Weidhau an, der droht im Ren der Baden zu landen. 4:1.

Wohl drängen die Baden wiederum, aber vor dem Tor sind sie oft geradezu hilflos. Gut aufeinander eingestellt und sehr geschäftig dagegen ist die linke Flanke der Baden. Es wird häufiger bei einem Abgang des Sturms regelmäßig geteilt; der Schiedsrichter entscheidet Schmeier und Precht sehr unbillig das gerade Mittel und schießt den Elfer unbedarft in den Kasten. 5:1.

Beden's Elfer ist in prächtiger Ausführung. Die Baden dagegen machen weitere Treffer. In der 35. Minute der zweiten Halbzeit setzt sich der linksseitige Weide glänzend durch und nach Weiterführung von zwei Verteidigern schießt er unter Jubel den 6. Treffer.

Die Baden sind gefascht. Gleich darauf drückt Precht gegen das linke Tor. Schon glänzt man, die Baden würden einen Erfolg einheimen können, da Precht der gefährlichste Spieler der Baden den letzten Schuß noch knapp über die Latte.

Sechs Minuten vor Schluss hat Sepp Schmitt durch einen Weidhau, der gleich im Tor landet, für Baden den zweiten und letzten Treffer.

Ein wertvoller Sieg für Neckarau

Gau XIII Südwest

Table with 5 columns: Name, Spiele, Tore, Punkte, etc. for Gau XIII Südwest.

Gau XIV Baden

Table with 5 columns: Name, Spiele, Tore, Punkte, etc. for Gau XIV Baden.

Gau XV Württemberg

Table with 5 columns: Name, Spiele, Tore, Punkte, etc. for Gau XV Württemberg.

lassen zunächst wieder fehlenden. Denn, eine tolle Spielweise vor dem Tor, die Baden nicht mehr aus dem Spiel zu bringen, bis zum Schluss überhört.

Die Baden sind gefascht. Gleich darauf drückt Precht gegen das linke Tor. Schon glänzt man, die Baden würden einen Erfolg einheimen können, da Precht der gefährlichste Spieler der Baden den letzten Schuß noch knapp über die Latte.

Sechs Minuten vor Schluss hat Sepp Schmitt durch einen Weidhau, der gleich im Tor landet, für Baden den zweiten und letzten Treffer.

Das für den Württemberg so wichtige Spiel nahm einen Verlauf, den man nicht erwartet hatte. Gleich von Anfang an muß festgestellt werden, daß daran die mehr als fünfstündige Stellung des Schiedsrichters beim Durchlauf nicht war. Während er in der ersten Hälfte keine Partien zu spielen geschäftig beendete, so daß das Spiel nur nicht in der Pause, ging seine Tätigkeit nach der Pause mehr gegen die Einseitigkeit. Eine halbe Stunde vor Schluss stellte er dann zwei Spieler von Neckarau frei. Der Sturm konnte sich der Kasten nicht denken. Der Schiedsrichter brachte das Spiel nur über die Latte, weil die Spieler vernünftiger waren. Beide Mannschaften spielten wohl hart, wie es sich aus einem solchen Spiel ergibt. Aber immer wurde sportlich anständig gespielt. Das Spiel selbst war in der ersten Hälfte ausnehmend. Stellen die Gäste beim Vorspiel den Sieg in den letzten Minuten. So ist es heute in der ersten

Die Baden sind gefascht. Gleich darauf drückt Precht gegen das linke Tor. Schon glänzt man, die Baden würden einen Erfolg einheimen können, da Precht der gefährlichste Spieler der Baden den letzten Schuß noch knapp über die Latte.

Der knappe Sieg von Sandhofen

Recht, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Das für den Württemberg so wichtige Spiel nahm einen Verlauf, den man nicht erwartet hatte. Gleich von Anfang an muß festgestellt werden, daß daran die mehr als fünfstündige Stellung des Schiedsrichters beim Durchlauf nicht war. Während er in der ersten Hälfte keine Partien zu spielen geschäftig beendete, so daß das Spiel nur nicht in der Pause, ging seine Tätigkeit nach der Pause mehr gegen die Einseitigkeit. Eine halbe Stunde vor Schluss stellte er dann zwei Spieler von Neckarau frei. Der Sturm konnte sich der Kasten nicht denken. Der Schiedsrichter brachte das Spiel nur über die Latte, weil die Spieler vernünftiger waren. Beide Mannschaften spielten wohl hart, wie es sich aus einem solchen Spiel ergibt. Aber immer wurde sportlich anständig gespielt. Das Spiel selbst war in der ersten Hälfte ausnehmend. Stellen die Gäste beim Vorspiel den Sieg in den letzten Minuten. So ist es heute in der ersten

Raum war angedeutet, daß es einen Streit gab, welcher 20 Meter vor dem Tor des Eingewanderten. Dem Torwächter war die Kugel verweigert und der Schuß von Vfabler landete in der rechten Ecke. Die Gäste spielten nun selbstverständlich auf Sicherheit. Die Gäste und es dann keine besonderen Momente mehr. Keine der beiden Mannschaften hatte eigentlich irgendeine Gelegenheit, ein Tor zu erzielen. In der zweiten Hälfte gingen die Eingewanderten auf Gefahr und drängten die Gäste penibel dem Tor. Die Gäste machten die verlässliche Verteidigung machte aber alle Angriffe abwehrte. Beide mit neuem Mann spielten die Eingewanderten die letzte halbe Stunde überlegen — und blieben gerade in Meier frei beinahe den Kasten frei. In Meier sehr wichtigen Spiel mußten die Eingewanderten ohne ihren Sturmwächter nach antreten, der krank war. Überdies konnte im Sturm kein ansehnliches Spiel zusammenkommen, da die Gäste keine tolle. Die Gäste und Verteidiger wurden nach immer wieder den Sturm nachwort, aber der letzte Treffer vor dem Tor schloß.

Bei den Gästen war die Dinstermannschaft der dritte Teil. Es war sehr schwer, an diesen Seiten vorbei zu kommen, dagegen entzündete der Sturm, der nicht in der Lage war, außer dem Streifen ein Tor zu erzielen, und dann nicht, als die Eingewanderten mit zwei Mann weniger das Spiel durchführen mußten. Es ist jedoch, daß sich gerade das wichtigste Spiel ereignete, das bei Sandhofen stattfand, denn nach dem Besiegen waren die Punkte wohl bestimmt über in Recht gegeben.

Deutsche und Wehrmachtsschmeisterrichtungen

Chefist Czany und Helmuth Lanzfischer Meister im Abfahrlauf

Reisebericht 6. Februar (Wa. Draßler.)

Über den Schwerepunkt des ersten Wettbewerbs am 6. Februar in der Wehrmachtsschmeisterrichtung, der den Abfahrlauf der Frauen und Männer...

die Aufgaben der Sonderzüge in die Höhe führten. Die Welt hatte Wagen sogar bis zum Rheinland angefordert sowie an der Pfalz, und Saarbrücken usw., um den Anforderungen gerecht zu werden. In der Tat konnte auch durch die ausgezeichnete Verkehrsorganisation eine sehr hohe Leistungsfähigkeit der großen Aufgabe erzielt werden.

In sportlicher Hinsicht sind im Ganzen gegen 40 der Teilnehmer aus den getriebenen Abfahrtsläufen in den engeren Wettbewerb des Landes gekommen, darunter vier Frauen. Die Kämpfe waren sportlich außerordentlich interessant und qualitativ hochstehend, da Meistern tatsächlich nur eine einzige Hochleistung an Vorkommen und Vorkommen vorhanden war.

Die Strecke selbst war im Winter noch im Bereich des neuen Schilddamms angelegt und hatte bei einem Höhenunterschied von rund 200 Metern 31 außerordentlich fröhlich angelegte Tore.

Die Rennen begannen mit den Frauen, unter denen Christel Czany, Freiburg, die bisherige deutsche Meisterin, in einer überragenden Weise wiederum abfuhr, wobei die beiden Ränge in einer Zeit von 2:08,2 Sek. und 2:15,2 Sek. zurücklegte. Für ein Mädchen vom Partentischener Ränge Czany 2:08,2 mit der Zeit von 2:15,2 und 2:15,2 Sekunden, während die Partentischenerin Lisa Reich die Zeiten

Klepper-Karle Klepper-Fabrikate

708 und 2:17,2 Sek. benötigte. Es ergibt sich hiermit die Reihenfolge: Czany, Wöhringer und Reich für den Vorlauf.

In der jüngeren Klasse benötigte die Freiburgerin Hilde Marie Gärner die Zeiten 2:18,2 und 2:24,2 Sekunden.

Bei den Männern gab es große Überraschungen nicht mehr zu erwarten. Der Kampf ging, wie voran zu sehen war, in härtester Weise zwischen den beiden Kämpfern des Ostens Lanzfischer und Czany. Czany hatte das Feld, bei der bei dem ersten Lauf stieg und außerdem mit zwei Stoppzeiten bestraft war. Czany und Lanzfischer und durch die ungenügende Abfahrtsweise von Lanzfischer gelang es Czany, Czany nicht, an Lanzfischer herauszukommen, welcher zeitlich mit 7 Sekunden Vorsprung bereits im ersten Lauf voraus war.

In weiterer Reihenfolge ist alldann an zweiter Stelle zu nennen: Toni Wader aus Partentischen, an dritter Stelle Verth-Bad Reichenhau, an vierter Stelle Gärner-Bad Reichenhau, an fünfter Stelle Hans Pfütz, Schönenberg, während Czany Czany durch seinen Sturz und Stoppzeit erst in die 6. Stelle gelangte.

Dieses Spiel aus dem ersten Lauf gestaltete sich im zweiten Ablauf dadurch anders, als der Oberammergauener Bierpial keine erste Zeit ungenügend verbuchte und mit 2:17,2 Sek. die beste Zeit überhaupt heraus holte. An zweiter Stelle stand Lanzfischer mit 2:18,2 Sek., nachdem er im ersten Lauf 2:11,2 Sekunden gefahren war. An dritter Stelle befindet sich Hans Pfütz aus Schönenberg, an vierter Toni Wader-Partentischen, an fünfter Stelle Verth-Bad Reichenhau und an sechster Stelle wieder Czany Czany.

Im übrigen wurden im zweiten Lauf die Tore mit erheblicher größerer Sicherheit und viel kürzerer genommen, als im ersten Gange.

Im Gesamtergebnis lag den Vorlauf ergibt sich folgende Reihenfolge:

Frauen: 1. Christel Czany, 2:08,2; 2. Hilde Wöhringer-Partentischen 2:15,2; 3. Lisa Reich-Partentischen 2:17,2.

Bei den Männern liegt an erster Stelle Helmut Lanzfischer (Schönenberg), 2:08,2; an zweiter Stelle Christel Czany (Freiburg), 2:15,2; an dritter Stelle Toni Wader-Partentischen, 2:18,2; an vierter Stelle Verth-Bad Reichenhau mit 2:18,2; an fünfter Stelle Gärner-Bad Reichenhau, 2:24,2; an sechster Stelle Hans Pfütz (Schönenberg), 2:24,2; an siebenter Stelle Hans Wöhringer-Partentischen, 2:24,2.

In dem Gesamtergebnis aus der Kombination von Abfahrtslauf und Vorlauf, also für den Meistertitel, ergibt sich folgende Reihenfolge:

Frauen: 1. Christel Czany, mittlere wiederum deutsche Meisterin in Abfahrts- und Vorlauf, 2. Lisa Reich-Partentischen, 3. Hilde Wöhringer-Partentischen.

Männer: 1. Helmut Lanzfischer, 2. Hans Wöhringer-Partentischen, 3. Hans Czany-Freiburg, 4. Verth-Bad Reichenhau, 5. Toni Wader-Partentischen, 6. Christel Czany-Freiburg, 7. Hans Pfütz-Schönenberg.

Meisterrichtung in der Kombination aus Abfahrts- und Vorlauf

Von Sandhofen, 6. Febr. (Wa. Draßler.)

Bei einem außerordentlich sonnigen Wetter mit prachtvollen Schneerestlichkeiten und einer herrlichen Aussicht ist heute der zweite Lauf der Deutschen und Wehrmachtsschmeisterrichtung mit den Teilnehmern aus den Vorlauf erfolgt und ohne Unfall abgewickelt worden. Bei den hiesigen Verhältnissen war der Ablauf an Zuschauer kaum anzudeuten trotz Reichthum und Reichthum sowie die Streckenerhaltung und die Polizeistärke einschließlich der Hülfsmittel von den Abfahrern der Vorteil war, haben eine Kleinanfrage zu bewältigen gehabt, da ungefähr 15000 Personen am Sonntag nach der Höhe strömten und abends wieder zurückgeführt werden mußten.

Aus allen Richtungen kamen die Sonderzüge lang herbei gefahren werden. Die Welt selbst hatte lange Reihen von Vorposten aufzumachen, so daß die Teilnehmer bis zu 50 Wagen hintereinander

Die Spiele in anderen Gauen

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)

Reckart, 6. Februar (Wa. Draßler.)







# Vermischtes

— Nicht immer finden die verzweifelten Bemühungen eines guten Familienarztes, die Verbesserung seiner Familie herbeizuführen, den verdienten Lohn oder die verdiente Anerkennung. Dies beweist die tragische Geschichte eines Steuerkontrollieurs aus Gießen. Da sein Gehalt zur Erhaltung von Frau und vier Kindern nicht ausreichte, sollte seine Frau an einer Pariser öffentlichen Prüfung zur Weiterbildung in die höchsten Klassen des Buchführerwesens teilnehmen. Die Frau Steuerkontrollieur war sehr nervös und hatte große Prüfungssorgen. Deshalb kam ihr Mann auf den raffinierten Einfall, als seine Frau verkleidet an dem Wettbewerb teilzunehmen. Das Ehepaar fuhr nach Paris, und in der Toilette des Schiffs ging die seltsame Verwandlung vor sich. An Stelle des Steuerkontrollieurs erschien eine elegante Dame aus der Provinz mit feinem Gesicht, Äpfelchen blonder Haare und mit Schuhen einer allerdings respektables Größe, aber doch mit hohen Absätzen. In Paris unterzog sich zunächst die wirkliche Frau der vorgeschriebenen öffentlichen Untersuchung, am nächsten Tage aber setzte sich in die Prüfungssaal für verkleideter Mann, und ohne jedes Prüfungsscheitern erledigte er in Höchstleistung die gestellten schriftlichen Aufgaben. Der Unglückliche, seines Erfolges bereits über, hatte aber nicht mit der höchsten Anzahl der erreichten Punktzahlen gerechnet. Seine Mitbewerberinnen fixierten mit lebhafter Aufregung keine einzelnen Schachfenster Nummer 44, die Prüfungskommission hat die „Kandidatin“ zu einer Kandidatin und nun verweigerte sie die Bescheinigung. Als Schriftführer verließ der Steuerkontrollieur, er brach in Tränen aus. Mit der Androhung eines Strafbefehls aus dem Saal geworfen, sah sich der unglückliche Mann am Ende seiner Tümele und Hoffnungen. Er nahm sich die Sache so zu Herzen, daß er seinem Leben in den Fluten der Seine ein Ende setzen wollte. Nachts, als er schlief, und auf die Nachricht gebracht, verließ er sich zu erlösen. Seine Nummer zählte die Richter, so daß man hoffen kann, daß der unglückliche Familienarzt, den die bittere Not auf den misglücklichen Einfall gebracht hat, mit einem kleinen Auge davonkommt.

— Die Herrenhändler Großhändler haben einen Verbandsvorstand, der nicht nur seine Geschäfte aufrecht, sondern auch ein außerordentlich scharfes Beobachter zu sein scheint. Oder ein Mann, der es versteht, die Wertbestimmung zu rufen, denn nicht alle Männer wollen leider „behütet“ heute sein. Der Herr Verbandsvorstand, F. C. Fischer, will herausfinden haben, daß das Gut und Charakter nicht ohne Beziehungen zu einander sind. Ist ein Mann selbstbewußt, so trägt er bestimmt einen Hut über das rechte Auge gekippt. Wer das linke Auge kippen bevorzugt, ist gerade und vorurteillos. Als Anzeichen, zumal, wenn man einen verlässlichen braucht, nehme man nur einen Mann, der seinen Hut ferngehalten anstellt. Nun aber, betrachten die Herrenhändler und Frauen, gehören sie? Selbstverständlich nicht, denn das Gut und Charakter sind nicht ohne Beziehungen zu einander sind. Ist ein Mann selbstbewußt, so trägt er bestimmt einen Hut über das rechte Auge gekippt. Wer das linke Auge kippen bevorzugt, ist gerade und vorurteillos. Als Anzeichen, zumal, wenn man einen verlässlichen braucht, nehme man nur einen Mann, der seinen Hut ferngehalten anstellt. Nun aber, betrachten die Herrenhändler und Frauen, gehören sie? Selbstverständlich nicht, denn das Gut und Charakter sind nicht ohne Beziehungen zu einander sind.

— Ein seltsames Erlebnis hatte vor kurzem Dr. E. C. Carpenter, ein in England sehr bekannter Wundärztler der anglikanischen Kirche und Dekan der Stadt Exeter. Er befand sich noch einem Besuch in Amerika an Bord eines großen Dampfers, um die Rückreise nach England anzutreten. Ohne es eigentlich zu wollen, beteiligte er sich an einem Kostümstück, das kurz vor der Landung in Southampton an Bord verhängelt wurde. Er wollte sich nur die Masken betrachten, selbst trug er den normalen Abendanzug eines Dekans der anglikanischen Kirche, der aus Barchendosen, ledernen Strümpfen und einem schwarzen Doktorrock bestand. Dr. Carpenter schaute etwas erstaunt drein, als man ihm freudigstehend mitteilte, er habe auf dem Maskenfest den ersten Preis für das beste Kostüm gewonnen. Der Wundärztler verhielt sich bei seiner Landung in Southampton, er habe niemals in seinem Leben herrlicher gefühlt, als an diesem Abend, und er habe den Ehrenpreis, der aus einer silbernen Nargarettendose bestand, mit Vergnügen angenommen.

— Die Herren im amerikanischen Filmgeschäft Hollywood, die dafür zu sorgen haben, daß die Leserschaft nicht aus dem Staunen herauskommt, haben sich wieder einmal eine höchst ungewöhnliche Geschichte ausgedacht. Es geschah nämlich dieser Tage zum erstenmal, daß ein nach der nicht abgewandert „Hilmar“ durch einen regelrechten Verstoß für eine Rolle verpflichtet wurde. Für den neuen Film „Marie Antoinette“, zu dem die Aufnahmen in einigen Wochen begonnen werden sollen, benötigt der Regisseur ein nur wenige Stunden altes Baby, weil in einer Szene der jungen geborenen Dauphin von Frankreich in einer goldenen Wiege gezeigt wird. Die Filmgesellschaft wollten dieser Forderung nicht mit einer Puppe drehen, weshalb sie auf den Gedanken verfiel, sich nach einer wahren Mutter umzusehen, die in nächster Zeit einem Sprößling das Leben schenken wird. Da aber die wünschenswerte Frau nicht gefunden werden konnte, so wurde von einem Hollywood-Produktionsleiter nicht vorausgesehen, was man, und da man den Ehrenpreis von Frankreich entgegen der geschäftlichen Taktik nicht von einem Mädchen „darstellen“ lassen kann, hat man gleich vier Frauen verpflichtet, die ihrer künftigen Niederkunft entgegensehen. Eine davon wird schon einen Sohn bekommen, der dann zum jüngsten aller Filmkinder wird.

— In Albanien herrscht heute noch vielfach die Sitte des Brautkaufs. Der glückliche Bräutigam bezahlt den Eltern des Mädchens seiner Wahl eine gewisse Summe, in der Regel meist 500 Goldfranken, und damit ist die Ehe eigentlich auch schon rechtlich abgeschlossen. In Dialekt, einem ethnischen Mischling von Slawen, ist nun die junge Albanerin Alia Bekulajuk gleich an vier Männer als Frau verkauft worden. Das schöne Mädchen war eine Waise und lebte im Hause der beiden Brüder ihrer verstorbenen Mutter. Das ältere der Brüder hatte eine Tochter, die er nicht an Männern, die sie zur Frau begehrt. Ihre Schöne hatte er nun verkauft, das Mädchen innerlich weniger Tage an vier Männer zu verkaufen. Mit dem erzielten Geld von 500 Goldfranken, einem für albanische Landleute kaum vorstellbaren Reichtum, hatte das laubere Ehepaar das Meiste gekauft. Nach dem Verkauf der beiden Brüder, die vier Verkauften der hübschen Alia auf und mochten ihre Rechte geltend. Einer der Brüder, ein reicher Grundbesitzer, wollte den anderen drei Männern ihr Geld zurückgeben, aber davon wollten diese wiederum nichts wissen. Jeder behielt darauf, die Braut zu bekommen, für die er bezahlt hat. Nun liegt der Fall zur Entscheidung vor einem Kollegium der obersten albanischen Richter in Tirana. Die sich darüber verachtlich den Kopf zerbrechen, weil sie von den vier Männern die schöne Alia zusprechen sollen.

— Ein treuer Haushälter wurde noch auf einen Zankapfel von der Reichsministerin Berlin, Frau von Helldorf, verurteilt. In der Nähe der Reichsministerin lagte genau 22.00 Uhr ein etwas schäblicher Mann, der mit seinem

# Stimmstimm durch den Olloway

## Eisenbahnunglück in Brasilien

15 Tote, 100 Verletzte  
d. B. S. P. O. N., 5. Februar.

— Eine Meldung aus Rio de Janeiro zufolge sind bei einem Eisenbahnunglück in der Nähe von Goyas im Inneren Brasiliens 15 Personen getötet und etwa 100 verletzt worden.

## Ein Hamburger Dampfer überfällig

d. B. S. P. O. N., 5. Februar.

Der Hamburger Dampfer „Richard Bar-Hardt“ der Holt-Plan-Schleppdampfschiffahrtsgesellschaft ist seit einigen Tagen überfällig. Der 1200 Bruttoregister-Tonnen große Dampfer verließ Hamburg am 25. Januar, um Nordensham anzuankern, wo eine Ladung von 200 Tonnen Kohlen für den nordspanischen Dampfer „Abercrombie“ wurde. Als Hülfsdampfer sollte nach Dover angelaufen werden. Nach der Küste von Nordensham fehlen von dem Schiff jegliche Nachrichten. Die Hülfsdampfer schickte nach dem Verschwinden des Schiffes nach Nordensham sein Verbleib. Die Dampfer auf Nordensham bei der Reederei überließ, und bei Belagung Trümmer an-

getrieben worden, die von der „Richard Bar-Hardt“ kommen, es handelt sich um Metallstücke sowie Teile der Deckenbänke. Es ist leider damit zu rechnen, daß das Schiff ein Opfer der letzten holländischen Plünderung geworden ist. Jemandem drohtigen Hilfeleistungen konnten von dem Schiff nicht ausfindig gemacht werden, da sich an Bord keine Senderanlage befand. Die Belagung bestand aus 18 Mann.

## Das Ende des Dampfers „Waterland“

— London, 5. Februar.

Der Dampfer „Waterland“, der frühere deutsche Dampfer „Waterland“, hat seine letzte Meile beendet. Er sollte gestern im Firth of Forth und wird nun zerlegt. Die Verschrottung wird etwa zwei Jahre dauern. Das tragische Schicksal des Schiffes findet ein tragisches Ende. Es wurde im Krieg von den Briten beschlagnahmt und als Truppentransportdampfer benutzt. Nach seinem Untergang verbrachte es fast drei Jahre im Hafen von Newport. Seine Verschrottung wird nun im Firth of Forth stattfinden in die englischen Anlagen übergeben.

Kato unweit der dortigen Landstelle hielt, den Wägen nach der Entfernung nach Berlin und es er schien den Nachdienst verleihe. Im nächsten Augenblick fiel der Fahrer über den Mann her und schlug ihn zu Boden. Der Überfallene legte sich jedoch entrückt auf den Boden, so daß der Fahrer von seinem Vorhaben abließ, wieder in seinen Wagen sprang und in Richtung Berlin davonsprengte.

— Die Reporter Politz legt zur Zeit einer Gangsterbande nach, die aus — Frauen besteht. Diese weiblichen Verbrecher tauchten zuletzt bei einem Überfall auf eine Autoreparaturwerkstätte auf. Einem Radfahrer fuhr ein Radfahrer vor, in dem sich fünf hübsche junge Damen befanden. Der Fahrer der Werkstätte kam sofort an den Wagen heran, um sich nach dem Befehl der Damen zu erkundigen. Seine Dienstfertigkeit wandelte sich jedoch sofort in Schrecken, als er plötzlich die Wänderungen von fünf Revolutionen an sich geriet. Schrecklich forcierte ihn eine der „Damen“ auf, alles Geld herauszugeben. Angesichts der eierernen Mäule blieb dem Armen nichts anderes übrig, als den Befehlen der hübschen Kavalierdamen nachzukommen, die dann das Geld lachten.

— Ein griechischer Weichtier veröffentlichte seinen eine interessante Abhandlung, in der er ausführt, daß die Sitte der Stierkämpfe, die sich bis heute erhalten hat, auf griechischem Boden entstanden ist. Schon neun Jahrhunderte v. Chr. hat es danach in Griechenland Stierkämpfe gegeben. Der Stierkämpfer trägt viele Stellen aus den Zeiten alter griechischer Schriftsteller, die davon zu berichten wissen, daß der Stierkampf schon im Altertum in Griechenland und besonders in Athen eine sehr beliebte Volkssportart war. Damals wurde allerdings nicht wie heute nur ein Stier in die Arena getrieben, sondern immer gleich eine ganze Herde. Bei besonders heftigen Anlässen traten die Stierkämpfer gleichzeitig gegen ein Hebel von fünfzehn Stieren an. Natürlich regten sich bei diesen Kämpfen die Tiere noch wilder wie im Einzelkampf, so daß der griechische Gelehrte in dem Schluss kommt, daß die Stierkämpfe in jenen Zeiten sich viel blutiger abwickelten als heute.

— Die kleine Eglise Temple hat eine größere Zahl von Wunden und Entschädigungen als ein Hund ihrer berühmten Doleine. Sie ist bekanntlich

wurden allem andern auch Oberst der amerikanischen Armee. Das ist eine millionenschwere junge Amerikanerin, hat sich im letzten Krieg und wird nun zerlegt. Die Verschrottung wird etwa zwei Jahre dauern. Das tragische Schicksal des Schiffes findet ein tragisches Ende. Es wurde im Krieg von den Briten beschlagnahmt und als Truppentransportdampfer benutzt. Nach seinem Untergang verbrachte es fast drei Jahre im Hafen von Newport. Seine Verschrottung wird nun im Firth of Forth stattfinden in die englischen Anlagen übergeben.

— In Schwaberg bei Berlin ereignete sich ein ungewöhnlicher Verkehrsunfall, bei dem zwei Personen erheblich verletzt wurden. Ein in einem vollen Fahrt befindlicher Kraftwagen stieß plötzlich der Freigabe eines Güterzuges ab. Die einzelnen Waggons wirkten in der Luft umher und trafen zwei mehrere Meter entfernt auf dem Bürgersteig stehende Passanten. Die Mädrine Irene Sante wurde so unglücklich getroffen, daß sie mit einer schweren Kopfverletzung lebensgefährlich liegen blieb. Der geschlagene Werner Johannis wurde von den liegenden Eisenwagen am rechten Fuß erheblich verletzt.

— Das Überlagungsgericht in Breslau hat sich gründlich darüber klar zu werden, ob Stabinspektor nachweisen „geschändeten Schutz“ besitzen und wie weit dieser geht. Mit Rücksicht auf die heftige Stellung der Gemeindeführer wurde am 2. Bericht in dem Ergebnis, daß jede Art der Nennung eines Stabinspektors durch Privatpersonen unzulässig ist, bei der die Benutzung auf einen Gebrauch des Wappens zur Veranschaulichung für gewerbliche Zwecke verwandt wurde, da ein solcher Gebrauch nur dem wahren Wappentragenden, also der Stadt, zulässig, Wappen sind, so sagt das Urteil, keine Freigabe, mit denen jeder wachen kann, was er will. Auch eine einfache Niederlage des Wappens, z. B. auf Anklebplättchen ohne weiteren Inhalt braucht sich der berechtigte Wappentragende nicht gefallen zu lassen, wenn dadurch kulturelle Interessen verletzt werden, z. B. die Wappung erheblich gegen den guten Geschmack verstoßt.



ROMAN VON HEINRICH LANG

— Dies unterdrückt Rabel Roderick für einen Augenblick die Haut ihrer heilig bevorzugten Worte. Sie sah mit einem kurzen Stillsitzen auf die junge, braunhaarige Sekretärin, die noch immer neben ihr am Schreibtisch saß.

— War es nicht, als habe diese letzten etwas wie einen unterdrückten Aufschrei laut werden lassen?

— Nach Donald Roderick sah auf Ellen.

— Diese aber hatte sich schon wieder gelacht. Sie zuckte die Lippen einmal aufkommen, frag sehr leicht war sie, und ihre Finger, die mit einem feinen Spielchen spielen zu können.

— Rabel Roderick aber sah in ihrem lebendigen Gesicht:

— „Mit diesem Kissen nun, Herr Quindin, hat es eine eigene Bewandnis! Er ist nämlich gar nicht Herr Rislavs Kissen. Er ist nicht als ein abgefeimter Betrüger und verdammt noch schlimmeres. Den richtigen Kissen kenne ich persönlich. Ich habe alle Beweise für die Richtigkeit meiner Behauptungen in Händen.“

— Ein Kissen und Voltren unterdrückt Rabel. Das melancholische Gesicht war Ellen Hände entzogen und auf die Schreibtischplatte gefallen, ziemlich viel fern dabei verurteilt.

— Entzückt und lachend sah Rabel Roderick auf die Sekretärin. Diese aber schien sich auf die Tischplatte setzen zu müssen. In ihrem Gesicht fanden die Augen groß und wie von schweigendem Entsetzen gemittelt.

— Doch Rabel nahm sich nicht Zeit, darauf zu achten. Die war schon wieder in ihr Gespräch mit Herrn Quindin verwickelt.

— „Aber selbstverständlich, Sie! Denken Sie, ich träume oder ich phantasie? Freilich, es dieser Stelle

bestimmt auch der Täter ist, diese Vermutung ist nur eine Kombination von mir. Aber es ist höchstwahrscheinlich! Offenbar, so deutet es mir, hat die Tote irgendeine von der Sache erfahren, und die Verbrecherkette um Herrn Rislav hat die unbekannt gewordene junge Dame zurückgehend befragt! — Wie bitte? — Sie wollen nun doch selbst kommen? Das wäre mir äußerst lieb! — Sie kommen gleich? — Um so besser! Ich erwarte Sie hier in Ihrem Büro! Aber spannen Sie meine Geduld nicht zu sehr auf die Polizei! — In wenigen Minuten! Ganz! Ich werde diese wenigen Minuten warten!“

— Gerade hatte Rabel Roderick den Hörer wieder auf die Gabel des Fernsprechers gelegt, als sie plötzlich höchst betroffen zusammenstieß.

— Denn vor ihr, ganz dicht, sah bedrohlich dicht lag, hand die junge Sekretärin des abweichenden Politzschiff. Und was diese junge Dame an der zur wenig überdrückten gemühten Dolmetscherin sagte, war in der Tat ganz dem angest, Grund zu einiger Verunsicherung zu geben.

— Geradezu flegelhaft sah die braunhaarige Ellen Quindin in diesem Augenblicke aus, während sie Ellen an einem der hellgelben Mikrowagen gegenüberstand. Ihre Stimme aber war eine seltsame Mischung von trübem Aufgehören und ämmerndem Schlingen.

— „Was Sie da eben gesagt haben, Herr Rabel Roderick, was Sie da eben von Herrn Quindin behauptet haben, das möchte ich nicht behaupten, wenn Sie ihn persönlich kennen!“

— Rabel blieb der Mund für eine Sekunde offen. „Kennen Sie denn Herrn Quindin?“ (Hörte sie dann, nach der Frauen Schulter greifend.)

— „Doch!“ — „Kann Ellen nicht persönlich, und es hatte mit einem Schläge den Koffein, als ich zwischen den beiden Mädchen der heilige Streit im Gespräch ab ich ihn kenne!“

— „Rabel!“ — hörte man Donald Roderick sagen, der sofort rüber trat.

— Aber Rabel machte nur eine abweichende Handbewegung nach ihm hin. Sie hatte sich mit einem Hand auf die Schreibtischplatte geschlungen, wo sie nun mit überhöhten Worten lag. Sie kenne Ellen Quindin? Aber das ist ja höchst interessant! Das ist ja aber die Waise interessant! Nun wird es sich am Ende gar noch herausstellen, daß die Be-

stimmungen dieser beiden Kissen die in das Versteck des Polizeibüros reichten!

— „Dunkelste! Gut! Ich bin Ellen Quindin's Kissen, die auch lebt noch ein wenig von der Sonnenbrüune ihrer sommerlichen Ferienstunden trug. Stolz hat sie den Kopf. Sie werden sich vergeblich bemühen, mich zu trüben zu wollen!“ — sagte sie beherzt.

— „Der Mann, den ich kenne, ist niemals ein Betrüger gewesen und wird nie einer werden! Daher lege ich diese meine Hand ins Feuer, Fräulein Roderick! Ich fand ihn bräunlich in Arkanos als armen Tramp auf der Straße. Er war zu betrunken, wie nur zu bitten, daß ich ihn mitnehme, obwohl er mit Stutenknie im Grabe lag. Ein solcher Mann ist kein Verbrecher! Natürlich hat er mich später auch noch hier in Chicago aufgefunden!“

— „Er hat Sie bezaubert?“ — hörte Rabel Roderick, für einen Augenblick mit dem aufgeregten Strampeln ihrer vom Schreibtisch herabfallenden schlanken Beine einbelebend.

— „Ja!“ — beteuerte Ellen. — „Er kam, mich zu sehen. Aber — er war etwas angeheitelt — er besaß ein wenig mehr als ein wenig.“

— „Wieder! — Wieder! — Sie sind Ellen Quindin's Kissen. Vielleicht war es die erste Freude des Wiedersehens, vielleicht auch der liebe Wechsel in seinem Leben. Warum, wir verstanden uns nicht. Warum zankte. Und Herr Quindin ging im Stille von mir fort.“

— „Nun! — Sie sind ein Schlingel, während Ellen diese Worte hervorrief. Dann nahm sie sich wieder zusammen.“

— „Später erfuhr ich denn, was inzwischen aus ihm geworden war. Ich las seinen Namen im Verzeichnis anderer Klubs. Ich bin Roderick's Kissen. Rabel Roderick, und Herr Rislav ist unser Ehrenpräsident. Da las ich denn auch diese Geschichte von dem jungen Kissen. Und ich war herzlich froh darum, daß der arme Junge jetzt kein Kissen gemacht hat.“

— „Daher!“ — Rabel Roderick schien sich auf ihrem erhellten Gesicht vor dem jungen Kissen zu zeigen. „Nun! — Sie sind ein Schlingel! Diese junge Dame da, Sie heißt eine Vaise für diesen Kissen. Für diesen Betrüger, den ich gerade im Begriffe bin, zur Strafe zu bringen.“ — Nun, warten wir, bis Herr Quindin kommt. Er wird sich für diesen Fall sehr leicht in doppelter Hinsicht interessieren müssen!“

— „Ja!“ — sagte Ellen Quindin, und ihre braunen Augen waren dunkel von zornigem Trotz. Sie ver-

schänkten Kissen hand sie an die Wand geschickt. „Warten wir, bis Herr Quindin kommt!“

— „Nun! — Sie sind ein Schlingel, während Ellen diese Worte hervorrief. Dann nahm sie sich wieder zusammen.“

— „Später erfuhr ich denn, was inzwischen aus ihm geworden war. Ich las seinen Namen im Verzeichnis anderer Klubs. Ich bin Roderick's Kissen. Rabel Roderick, und Herr Rislav ist unser Ehrenpräsident. Da las ich denn auch diese Geschichte von dem jungen Kissen. Und ich war herzlich froh darum, daß der arme Junge jetzt kein Kissen gemacht hat.“

— „Daher!“ — Rabel Roderick schien sich auf ihrem erhellten Gesicht vor dem jungen Kissen zu zeigen. „Nun! — Sie sind ein Schlingel! Diese junge Dame da, Sie heißt eine Vaise für diesen Kissen. Für diesen Betrüger, den ich gerade im Begriffe bin, zur Strafe zu bringen.“ — Nun, warten wir, bis Herr Quindin kommt. Er wird sich für diesen Fall sehr leicht in doppelter Hinsicht interessieren müssen!“

— „Ja!“ — sagte Ellen Quindin, und ihre braunen Augen waren dunkel von zornigem Trotz. Sie ver-

schänkten Kissen hand sie an die Wand geschickt. „Warten wir, bis Herr Quindin kommt!“

— „Nun! — Sie sind ein Schlingel, während Ellen diese Worte hervorrief. Dann nahm sie sich wieder zusammen.“

— „Später erfuhr ich denn, was inzwischen aus ihm geworden war. Ich las seinen Namen im Verzeichnis anderer Klubs. Ich bin Roderick's Kissen. Rabel Roderick, und Herr Rislav ist unser Ehrenpräsident. Da las ich denn auch diese Geschichte von dem jungen Kissen. Und ich war herzlich froh darum, daß der arme Junge jetzt kein Kissen gemacht hat.“

— „Daher!“ — Rabel Roderick schien sich auf ihrem erhellten Gesicht vor dem jungen Kissen zu zeigen. „Nun! — Sie sind ein Schlingel! Diese junge Dame da, Sie heißt eine Vaise für diesen Kissen. Für diesen Betrüger, den ich gerade im Begriffe bin, zur Strafe zu bringen.“ — Nun, warten wir, bis Herr Quindin kommt. Er wird sich für diesen Fall sehr leicht in doppelter Hinsicht interessieren müssen!“

— „Ja!“ — sagte Ellen Quindin, und ihre braunen Augen waren dunkel von zornigem Trotz. Sie ver-

